

«Meniň ýaly aşak bakýaň...»

Category: Goşgular, Kitapcy

написано kitapcy | 24 январа, 2025

"Meniň ýaly aşak bakýaň..." «MENIŇ ÝALY AŞAK BAKÝAŇ...»



Meniň ýaly aşak bakýaň,
Ýöreýşiňem ýöreýşim dek.
Suwlar kimin öňe akýaň,
Ýolagçy dur! Bir aýak çek!
Oka, belle bolsa ýadyň,
Doldur gülden hem ýanymy.
Marinamy meniň adym,

Saňa näçe ýaşanymy.

Eýmenme hiç mazarlykdan,
Çykar öýtme gorkunç bolup.
Söýendirin çyn ýürekden,
Gezendirin diýseň gülüp.

Kemter däl di ýüzmüň gany,
Bardy buýra-buýra saçlam.
Menem seň ýalydym ýaňy
Ýolagçy dur! Gitme saklan!

Ýyg bulardan, kän maýsasy,
Miweleri ip-iridir.
Mazarlygyň tudanasy
Süýjidir
Hem, gör, iridir.

Ýüz sallama!
Durgunyň saz.
Üýşenme bu çybşyldydan.
Oýlan meniň hakda biraz,
Usul usul çykar ýatdan.

Zer çaýylan ýagty güneş,
Dakdy saňa ak düwmesin.
Ürküsmesin, seni ýuwaş!
Meniň ýerden gelýän sesim.

3-nji maý – 1913 ý.

• ENEME

Gara geýinmegi söýdüňmi senem,
Egniňe geýeniň ak däl, garadan.
Aýtsana, eý meniň ýaşajyk enem,
Kim öpdi,
Oýmak deý dodaklaryňdan.

Elleriňden kim sypady zallarda

Şopeniň sazyna pyrlanýan pilläň.
Kim ýylatdy seni sowukda, garda
Towar tutan zülpleň diýseň ülpüldän.

Gönümelden diýseň agras garaýyş
Habar berýär diňe durnuklylykdan
Juwanlaň gözünde bolýar güýçli yş,
Ýaşlyk sowulmandyr bu ter dulukdan.

Mümkin zady alyp gidipsiň ýeser,
Alyp bilmedikleň bulardan kändi.
Basypdyr bagryna bu ýuwardarha Ýer
Ýaňy ýigrim ýaşan juwan zenanny.

Mylaýym gün hemem bir tämiz şemal,
Patrak deý ak ýyldyz öçdi ýok bolup.
Ene! Bu ömrüňe tükeniksiz ar
Seň üçin geldimi kalbyma dolup.

4-nji oktyabr – 1914 ý.

* * *

Ynha,
Açyk dur penjire,
Ýagty düşüp dur bu ýere.
Belki, çakyr içýändirler,
Gürrüňde don biçýändirler...
Ýa aýany berip aýa
Oturandyr goşa gumry.
Kiçi bagt däl, bu uly
Bir öými nä? Kän, öýler kän.
Hatar-hatar boýy deňdeş,
Penjireler şuňa meňzeş.
Hem aýrallyk hem duşuşyk,
Ýanyp duran müňläp yşyk.
Wakalary giň goýnunda,
Arkaýynlyk ýok-la mende.
Şeýle zatlar öz öýümde

Gaýtalanýar gör, öňümde
Eý, dost! Sylgyn muny ýüze,
Ýetirsin diý hemmämize.
Açyk dursun penjireler
Uklamaga wagt geler.
Oturylsyn. Agarsyn daň,
Ýagtylygy gerek çyraň.

23-nji dekabr – 1916 ý.

* * *

Mylaýym gürleýän sebäbi diýseň,
Hemmäňizi
Basyp goýup giderin.
Pikir edýän – derýa kimiňki eýsem,
Haýsyňa bu ösgün tüýi bererin.

Hasa kime ýeter, söýenmäge dik,
Örtünje – owadan, diýseň haşamly.
Kimiňki bor şugla saçýan bilezik
Gelşikli goýulan merjenden gaşly.

Bellikler, terrific ýitiren güller,
Ýumşaksy düşekçe – diýseň täzeje.
Sazlaşan setirler – bu süýji diller,
Kimiň paýynadyr iň soňky gije.

22-nji sentýabr – 1915 ý.



Marina SWETAYEWA.

Terjime eden: Gözel ŞAGULYÝEWA.

«Edebiýat we sungat» gazetini, 24.01.1986 ý. Goşgular